



# บันทึกข้อความ

สำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ที่ ๔ (ตาก)  
 รับเลขที่... ๕๐๒๓  
 วันที่... ๑๗ มี.ค. ๒๕๖๖  
 เวลา.....

ส่วนราชการ กรมป่าไม้ สำนักงานป่าไม้ต่างประเทศ โทร. ๐๒ ๕๖๑ ๔๒๙๒ ต่อ ๕๖๗๓  
 ที่ ทส ๑๖๑๑.๒/ ๔๐๐๕ วันที่ ๑๕ มีนาคม ๒๕๖๖

เรื่อง ขอประชาสัมพันธ์ทุนฝึกอบรมของรัฐบาลสิงคโปร์ร่วมกับองค์การความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งญี่ปุ่น (JICA)

- เรียน รองอธิบดีกรมป่าไม้ทุกท่าน  
 ผู้ตรวจราชการกรมป่าไม้ทุกท่าน  
 ผู้อำนวยการสำนักทุกสำนัก  
 ผู้อำนวยการกองการอนุญาต  
 ผู้อำนวยการสำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ที่ ๑ - ๑๓  
 ผู้อำนวยการสำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้สาขาทุกสาขา  
 ผู้อำนวยการศูนย์เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร  
 ผู้อำนวยการกลุ่มนิติการ  
 ผู้อำนวยการกลุ่มพัฒนาระบบบริหาร  
 ผู้อำนวยการกลุ่มตรวจสอบภายใน  
 ผู้อำนวยการกลุ่มงานจริยธรรม

ส่วนอำนวยการ  
 รับเลขที่... ๗๐๑๐  
 วันที่... ๑๗ มี.ค. ๒๕๖๖

กรมป่าไม้ขอส่งสำเนาหนังสือสำนักงานปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ที่ ทส ๐๒๓๔/ว ๗๖๕ ลงวันที่ ๘ มีนาคม ๒๕๖๖ พร้อมสำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๑๖๐๒.๓/๗๕๘ ลงวันที่ ๒๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖ เรื่อง ทุนฝึกอบรมของรัฐบาลสิงคโปร์ร่วมกับองค์การความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งญี่ปุ่น (JICA) หลักสูตร Urban Development Towards a Smart National Vision ภายใต้ Japan - Singapore Partnership Programme for the 21<sup>st</sup> Century ระหว่างวันที่ ๑๒ - ๑๖ มิถุนายน ๒๕๖๖ ณ สาธารณรัฐสิงคโปร์ มาเพื่อประชาสัมพันธ์ให้แก่ผู้สนใจ ทั้งนี้ หากสนใจสามารถศึกษารายละเอียด ผู้สมัครจะต้องทำรายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน และจัดทำใบสมัครรับทุนรัฐบาลสิงคโปร์ออนไลน์ได้ที่ <https://go.gov.sg/jsppud๒๐๒๓> พร้อมสำเนาผลการทดสอบภาษาอังกฤษ อาทิ TOEFL IELTS TOEIC หรือ DIFA TES (อย่างใดอย่างหนึ่งประกอบการพิจารณา) ส่งให้สำนักงานป่าไม้ต่างประเทศ ภายในวันที่ ๒๑ มีนาคม ๒๕๖๖ เพื่อดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อทราบและพิจารณา

(นายวันชัย จรียาเศรษฐโชค)  
 รองอธิบดี ปฏิบัติราชการแทน  
 อธิบดีกรมป่าไม้

- ส่ง
- ส่วนอำนวยการ
  - ส่วนจัดการที่ดินป่าไม้
  - ส่วนจัดการป่าชุมชน
  - ส่วนป้องกันรักษาป่า
  - ส่วนส่งเสริมการปลูกป่า
  - ส่วนโครงการพระราชดำริ

- ส่ง
- ฝ่ายบริหารทั่วไป
  - ฝ่ายการเงินและบัญชี
  - ฝ่ายพัสดุ
  - ฝ่ายแผนงาน

ลงชื่อ.....

๑๗ มี.ค. ๒๕๖๖

๑๗ มี.ค. ๒๕๖๖

คุณจิตต์  
 - ต้าเนหิมา  
 ๒๐ มี.ค. ๖๖

เรียน ผอ. สจรป. ที่ ๔ (ตอก) ผ่าน ผอ. ส่วนสำนักงาน

- เพื่อโปรดทราบ

- กรมป่าไม้ มีหนังสือ ที่ ทส ๑๖๑๑.๒/๔๐๐๕ ลงวันที่

๑๕ มีนาคม ๒๕๖๖ เรื่อง ทุนฝึกอบรมของรัฐบาลสิงคโปร์ร่วมกับ  
องค์การความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งญี่ปุ่น (JICA) ระหว่างวันที่  
๑๒-๑๖ มิถุนายน ๒๕๖๖ ณ สาธารณรัฐสิงคโปร์ มาเพื่อมาสาม  
พันชั่งในแก่ผู้สนใจ ทั้งนี้ หากสนใจสามารถติดต่อขอรายละเอียด  
สัมมนารัฐบาลสิงคโปร์ออนไลน์ได้ที่ <https://go.gov.sg/jspud2026>

พร้อมสำเนาผลการทดสอบภาษาอังกฤษ อาทิ TOEFL IELTS TOEIC

หรือ DIFA TES (อย่างใดอย่างหนึ่งประกอบด้วย)

ภายในวันที่ ๒๒ มีนาคม ๒๕๖๖

- เห็นควรเวียนแจ้งทุกส่วน / ส่วนฯ ทราบ ผ่านอีเมล

ของ สจรป. ที่ ๔ (ตอก)

- โปรดพิจารณา



(นางสาวสมรภัท เจนิต)

นักวิชาการป่าไม้ชำนาญการ ทำหน้าที่

หัวหน้าฝ่ายบริหารทั่วไป



(นายเอกพร ก็นโต)

ผู้อำนวยการส่วนอำนาจการ

- นายประสิทธิ์



(นายประสิทธิ์ ท่าช้าง)

ผู้อำนวยการสำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ที่ ๔ (ตอก)

เลขรับ 661  
วันที่ 10 มี.ค. 66

กรมป่าไม้ 8755  
รับที่ 9 มี.ค. 2566  
เวลา 11:14  
สำนักการป่าไม้ต่างประเทศ  
เลขรับ 865  
วันที่ 10 มี.ค. 66  
เวลา



ที่ ทส ๐๒๓๔/ว ๓๖๖

ถึง กรมอุทยาน  
สำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

สำนักงานปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ขอส่งสำเนาหนังสือกระทรวง  
การต่างประเทศ ที่ กต ๑๖๐๒.๓/๓๕๕๘ ลงวันที่ ๒๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖ เรื่อง ทบูกอบรมของรัฐบาลสิงคโปร์  
ร่วมกับองค์การความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งญี่ปุ่น (JICA) หลักสูตร Urban Development Towards  
a Smart Nation Vision ภายใต้ Japan - Singapore Partnership Programme for the 21<sup>st</sup> Century ณ สิงคโปร์  
ระหว่างวันที่ ๑๒ - ๑๖ มิถุนายน ๒๕๖๖ สำหรับข้าราชการระดับชำนาญการขึ้นไปหรือเทียบเท่า (ระดับกลางถึงอาวุโส)  
ที่รับผิดชอบงานด้านการพัฒนาเมือง มีความรู้ภาษาอังกฤษและสามารถสื่อสารได้ดี ทั้งนี้ หากสนใจ  
ขอให้หน่วยงานพิจารณาเสนอชื่อผู้มีความสนใจและสมัครตามข้อกำหนดของทุน จำนวน ๑ ราย โดยผู้สมัครรับทุน  
จะต้องจัดทำรายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน และจัดทำใบสมัครรับทุนรัฐบาลสิงคโปร์ออนไลน์ได้ที่  
<https://go.gov.sg/jspnud2023> พร้อมสำเนาผลการทดสอบภาษาอังกฤษ อาทิ IELTS TOEFL TOEIC หรือ DIFA TES  
(อย่างใดอย่างหนึ่งเพื่อประกอบการพิจารณา) ส่งให้สถาบันการพัฒนาศักยภาพทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมอย่างยั่งยืน  
ภายในวันที่ ๒๗ มีนาคม ๒๕๖๖ เพื่อจกได้ดำเนินการส่งให้กระทรวงการต่างประเทศตามกำหนดเวลาต่อไป  
รายละเอียดความเอกสารแนบ

สำนักงานปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม



ส่ง สปต.

*(Handwritten signature)*

(นายอำนาจ สุสุทธิ)  
ผู้อำนวยการสำนักบริหารกลาง  
๕ มี.ค. ๒๕๖๖

ดร. นพวิมลชัย  
- นพวิมลชัย  
๑๐ มี.ค. ๖๖

๓๖ มี.ค. ๒๕๖๖  
๑๐ มี.ค. ๖๖

สถาบันการพัฒนาศักยภาพทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม  
ส่วนแผนและประเมินผล  
โทร. ๐ ๒๒๖๔ ๒๒๓๓  
โทรสาร ๐ ๒๒๖๔ ๑๑๘๐

(นายจำลอง อภัยวัฒน์เดช)  
ผู้อำนวยการสำนักบริหารกลาง (นายจำลอง อภัยวัฒน์เดช)  
ผู้อำนวยการส่วนราชการ/กองวิชาการ/ฝ่ายวิชาการพิเศษ  
รักษาราชการแทนผู้อำนวยการสำนักการป่าไม้ต่างประเทศ

๖พท



ของ บก.ทส. (นางเล็งสีณี เพ็ชรสุวรรณ)	ฝ่ายบริหารและกิจการต่างประเทศ
เลขที่ 1928	วิทยาการคอมพิวเตอร์และอิเล็กทรอนิกส์
วันที่ - ๒ มิ.ย. ๒๕๖๖	เลขรับ ๓179
เวลา 10-02 น.	วันที่ - 2 มิ.ย. 2566
	เวลา 9:24 น.

ที่ กต ๑๖๐๒.๓/๓๖๕๘

กระทรวงการต่างประเทศ  
ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติ ๘๐ พรรษา  
อาคารรัฐประศาสนภักดี ชั้น ๘ ทิศใต้  
ถนนแจ้งวัฒนะ กทม. ๑๐๒๑๐

๓ มิ.ย. ๒๕๖๖

๒๖ มิ.ย. ๒๕๖๖

เรื่อง **ทุนฝึกอบรมของรัฐบาลสิงคโปร์ร่วมกับองค์การความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งญี่ปุ่น**  
หลักสูตร Urban Development Towards a Smart Nation Vision

สถาบันการพัฒนาทรัพยากรธรรมชาติ JICA และสิ่งแตรอื่นอย่างอื่น
เลขรับ 721
วันที่ - 3 มิ.ย. 2566
เวลา 14:43

เรียน ปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. สำเนาหนังสือสถานเอกอัครราชทูตสิงคโปร์ประจำประเทศไทย ที่ ๐๑๖/๒๐๒๓ ลงในที ๒๒ กุมภาพันธ์ ค.ศ. ๒๐๒๓ พร้อมรายละเอียดหลักสูตร
  ๒. ข้อมูลเกี่ยวกับการสมัครรับทุน
  ๓. รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน

ส่วนแผนและประเมินผล
เลขรับ ๖๕4
วันที่ ๑ มิ.ย. ๒๕๖๖
เวลา 15:17

ด้วยรัฐบาลสิงคโปร์ร่วมกับองค์การความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งญี่ปุ่นเสนอให้ทุนแก่  
รัฐบาลไทย เพื่อส่งเจ้าหน้าที่เข้ารับการฝึกอบรมหลักสูตร Urban Development Towards a Smart  
Nation Vision ภายใต้ Japan - Singapore Partnership Programme for the 21<sup>st</sup> Century ระหว่างวันที่  
๑๒ - ๑๖ มิถุนายน ๒๕๖๖ ณ สิงคโปร์ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

กระทรวงการต่างประเทศที่พิจารณแล้วเห็นว่า การฝึกอบรมดังกล่าวจะเป็นประโยชน์ต่อบุคลากร  
ในหน่วยงานของท่าน ดังนั้น จึงขอเชิญพิจารณาและขอพิจารณาการระดับชำนาญการขึ้นใหม่หรือเทียบเท่า  
(ระดับกลางถึงอาวุโส) ที่มีคุณสมบัติตามข้อกำหนดรับสมัคร ดังนี้ มีความรู้ภาษาอังกฤษและสามารถสื่อสารได้ดี  
รวมถึงสามารถเข้าร่วมได้ตลอดทั้งหลักสูตร จำนวน ๑ ราย เป็นผู้สมัครรับทุนดังกล่าว โดยขอให้ผู้ที่ได้รับ  
การเสนอชื่อจัดทำรายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ และ ๓ และจัดทำใบสมัครรับทุน  
รัฐบาลสิงคโปร์ออนไลน์โดยดาวน์โหลดใบสมัครรับทุนที่ <https://gov.sg/jspod2023> และส่งเอกสารทั้งหมด  
พร้อมทั้งผลการทดสอบภาษาอังกฤษ อาทิ IELTS TOEFL TOEIC หรือ MFA TES (อย่างใดอย่างหนึ่งเพื่อประกอบ  
การพิจารณา) ไปที่กระทรวงการต่างประเทศภายในวันที่ ๑๐ มิถุนายน ๒๕๖๖ เพื่อที่กระทรวงการต่างประเทศ  
จะได้ดำเนินการในส่วนของการรับรองการเสนอชื่อผู้สมัครอย่างทันเวลาและทันในกรอบเวลาที่กำหนดและเป็นลายลักษณ์  
อักษรไปยังรัฐบาลสิงคโปร์ต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

สม ด้พท.  
ดำรงตำแหน่ง

นางเล็งสีณี เพ็ชรสุวรรณ (๓๑๖)  
อธิบดีกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ  
ปฏิบัติราชการแทนปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ  
โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๓๖๖ ถึง ๕๓๑๐๗ (สุพิษณา)  
โทรสาร ๐ ๒๒.๕๓ ๕๓๒๕  
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ sraban1600@nida.go.th โทรสาร ๐๒๒๕๓๖๖๖๖



**EMBASSY OF THE REPUBLIC OF SINGAPORE**

**Note No. 016/2023**

The Embassy of the Republic of Singapore in Bangkok presents its compliments to the Thailand International Cooperation Agency and has the honour to forward the General Information Brochure for a course entitled "Urban Development Towards a Smart Nation Vision" from 12 to 16 June 2023. This course is jointly sponsored by the Singapore Cooperation Programme and the Japan International Cooperation Agency.

The Government of the Republic of Singapore is pleased to invite the Thailand International Cooperation Agency to nominate two (2) suitable candidate (s) for the course. In case there are more applicants than training places, the selection of candidates will be based on merit. The understanding of the Thailand International Cooperation Agency is sought in the event that its nominee (s) are not selected. The nomination is to be submitted online at <https://go.gov.sg/isppud2023> by Friday, 21 April 2023.

The Embassy of the Republic of Singapore in Bangkok avails itself of this opportunity to renew to the Thailand International Cooperation Agency the assurances of its highest consideration.

**BANGKOK**

22 February 2023

Thailand International Cooperation Agency  
Kingdom of Thailand



Enc.

## URBAN DEVELOPMENT TOWARDS A SMART NATION VISION

12 TO 16 JUNE 2023

IN-PERSON FORMAT

Sponsored by the

SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME

and the

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

to be conducted by the

CENTRE FOR LIVEABLE CITIES

### Singapore Cooperation Programme

Singapore has provided technical assistance to other developing countries since the 1960s. As a country whose only resource is its people, Singapore believes that human resource development is vital for economic and social progress. Singapore itself has benefited from training provided by other countries and international organisations.

In 1992, the Singapore Cooperation Programme (SCP) was established to bring together under one framework the various technical assistance programmes offered by Singapore. Through the SCP, the range and number of training programmes were increased to share Singapore's development experience with other developing countries.

To date, close to 150,000 officials from more than 130 countries and territories have participated in our courses and study visits. The SCP is managed by the Technical Cooperation Directorate of the Ministry of Foreign Affairs, Singapore.

### Japan International Cooperation Agency

The Japan International Cooperation Agency (JICA), one of Japan's Official Development Assistance (ODA) implementing bodies, has been extending technical cooperation for human resource development to facilitate the autonomous, sustainable development of developing countries since its establishment in 1974. From 2006, JICA was further strengthened to incorporate all activities of Japan's Official Development including concessional ODA loans and grant aid in an effective and efficient manner.

JICA will enhance the impact of assistance through (a) A More Strategic Framework to achieve medium-to-long term development goals of developing countries (b) More Predictable Aid as operational "rolling" plans will be utilised in policy dialogue with developing countries (c) Speedier Project Realisation through "Preliminary Survey" to ensure flexibility and speed at the project preparation stage (d) Assistance Tailored to Real Needs: Synergy of Aid Schemes to offer assistance that most effectively addresses the needs of developing countries.

## Japan - Singapore Partnership Programme for the 21st Century (JSPP21)

As countries whose prime resources are their people, Singapore and Japan believe that human resource development is important for economic and social progress. With this mutual understanding, Singapore and Japan signed a Memorandum of Understanding in January 1994 to train participants from developing countries by sharing each country's expertise and experience from their economic development under the Japan - Singapore Partnership Programme (JSPP).

The Japan - Singapore Partnership Programme for the 21st Century (JSPP21) was established through a Memorandum of Discussion (MOD) signed in May 1997, to signify a widening of the scope of technical cooperation between Singapore and Japan. Since then, the MOD has been renewed three times, most recently in December 2013.

With a view to enhancing ASEAN integration and sharing the two countries' experience in their areas of expertise, both governments recognised, as areas of priority, training and capacity building for third countries in the fields of (a) security and peace, (b) addressing vulnerability, (c) private sector development, (d) connectivity, and (e) smart initiatives.

Since 1994, Singapore and Japan have implemented close to 400 training courses for more than 7,000 participants in diverse fields such as public governance, trade promotion, climate change and environment, community policing, disaster management, maritime navigation, tourism, and urban planning.

### Centre for Liveable Cities

Set up in 2008 by the Ministry of National Development and the Ministry of Environment and Water Resources, the Centre for Liveable Cities (CLC) has as its mandate "to distil, create and share knowledge on liveable and sustainable cities".

CLC's work spans four main areas – Research, Capability Development, Knowledge Platforms, and Advisory. Through these activities, CLC hopes to provide urban leaders and practitioners with the knowledge and skills needed to make our cities better.

## Course Objectives

This course is conducted under the auspices of the Japan-Singapore Partnership Programme for the 21st Century (JSPP21). The course will allow participants to better understand the driving forces, challenges and opportunities for resilient and sustainable urban development and management as well as smart nation development in both Japan and Singapore. By the end of the course, participants will be equipped with knowledge and skills in understanding and planning resilient urban development based on good practices in Singapore and Japan.

## Synopsis

Topics to be covered include:

- Overview of Urban Development in Singapore/Japan;
- Housing;
- Transportation;
- Environment; and
- Disaster Risk Reduction.

## Course Duration and Venue

The course will be conducted daily from **12 to 16 June 2014** in person in Singapore.

## Methodology

The course will be delivered for up to **25 participants**.

## Application Information

Applicants should be:

- Mid-to senior-level government officials who are involved in urban development projects;
- Recommended by their respective Governments;
- Proficient in written and spoken English; and
- Not government employees.

Selection will be decided by the Government of Japan:

If your application or any other status is related to JSPP21, you are invited to send an email to [jspp21@jica.go.jp](mailto:jspp21@jica.go.jp) with your name, country, contact details, the course name, and choose one

option from below that best describes your relationship with the Military:

- the Military, an active military personnel or military personnel listed in the muster roll/military register;
- an organisation affiliated with the Military, or a personnel who does not belong to the military at present but is listed in the muster roll/military register;
- the Department or the Ministry of Defense, and organisation affiliated with the Ministry of Defense, or staff of the Ministry of Defense;
- a civilian organisation but with military personnel or a military division within the organization; or
- an organisation which will be affiliated with or under the control of the Military in times of emergency as specified clearly in its organic law/law of establishment.

Qualifications of applicants who belong to the military or other military-related organizations and/or who are enlisted in the military will be examined by the Government of Japan on a case-by-case basis, consistent with the Development Cooperation Charter of Japan, taking into consideration their duties, positions in the organization, and other relevant information in a comprehensive manner.

### Application Procedure

(Closing date for nomination: 31 April 2023)

The Government of Singapore is pleased to invite the respective National Focal Point for Technical Assistance (NFP) to nominate two (2) suitable applicants. Selection of candidates will be based on merit. Should there be more applicants than training places, the Government of Singapore seeks the understanding of the respective NFP in the event that its nominee(s) is not selected.

All nominees are to submit their applications online at <https://go.gov.sg/sop2023> by Friday, 31 April 2023. NFPs are encouraged to endorse nominees via email links. Instructions and FAQs for Applicants and NFPs can be found at the links below.

- Applicants: <https://go.gov.sg/start-guide>
- NFPs: <https://go.gov.sg/start-info>

### Note:

- Participants who complete all course assignments and attend at least 80% of learning sessions, will receive a JSPP21 certificate of completion.
- Applicants should refrain from making telephone and email inquiries on the status of their applications while they are being processed.
- The Ministry of Foreign Affairs, Singapore will inform all applicants of the outcome of their applications. The NFP will also be informed directly.

### Terms of Award

The course is sponsored by the Governments of Japan and Singapore under the JSPP21.

Under this programme arrangement, the Governments of Japan and Singapore will bear the following expenses for successful applicants, hereafter known as "participants", during their training in Singapore.

These expenses include:

- Course fees;
- An Economy Class round-trip air ticket between the respective international airports designated by JICA for ODA-eligible countries;
- A daily training allowance of One Hundred and Twenty Singapore Dollars (120 SGD) from the first day to the last day of the course. A proportionate reduction in the daily training allowance will be made if the participant is unable to attend the full duration of the course;
- Accommodation for the duration of the course. Complimentary breakfast is provided in the hotel from the first day to one day after the course;
- Transportation between hotel, training venue and site visits (if any);
- Medical insurance coverage (Group Hospitalisation and Surgical Group Personal Accident) for participants during their stay in Singapore, in accordance with the policy of a local insurance company. This does not cover any pre-existing conditions/illnesses and/or any outpatient medical/dental treatment. Participants are financially liable for all medical expenses beyond what is covered by the insurance policy.



**Note:**

- Participants are to bear their personal expenses that might be incurred prior to receiving the allowance; and
- As the basic insurance coverage is limited, participants are strongly advised to purchase comprehensive travel insurance which includes medical evacuation in case they encounter any unexpected emergencies.

**Regulations**

Participants are required to comply with the following:

- Strictly observe course schedules and not miss training sessions; and
- Carry out instructions and abide by conditions as may be stipulated by the nominating Authority or Government and the Governments of Japan and Singapore and their appointed trainers, with respect to the course.

**Follow Us at:**

- SCP Website: [www.scp.gov.sg](http://www.scp.gov.sg)
- Facebook: [www.facebook.com/SCPFriends](http://www.facebook.com/SCPFriends)

**ข้อมูลเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน**

**ชื่อหลักสูตร Urban Development Towards A Smart Nation Vision**

วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน หลักเกณฑ์การคัดเลือก

ผู้สมัครขอรับทุน และผลการพิจารณาให้ทุน จะต้องปฏิบัติตามหลักเกณฑ์และวิธีการ ดังนี้

**๑. วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน**

๑.๑ หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรจะต้องมีหนังสือเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน พร้อมทั้งส่งแบบพิมพ์รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน (แบบพิมพ์ที่ ๑) ที่ติดรูปถ่ายขนาด ๑ นิ้ว หรือ ๒ นิ้ว จำนวน ๑ รูป ไปยัง

กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ ภายในวันที่ ๑๐ เมษายน ๒๕๖๖

ในกรณีที่จำเป็นให้แจ้งรายชื่อและรายละเอียดของผู้สมัครขอรับทุนได้ทางโทรศัพท์ และ / หรือ โทรสารเป็นการล่วงหน้า

๑.๒ จำนวนผู้สมัครขอรับทุนที่ได้รับการเสนอชื่อจะต้องไม่เกิน ๕ ราย ในกรณีที่หน่วยงานเสนอชื่อ

ผู้สมัครขอรับทุนมากกว่าจำนวนที่ได้กำหนดไว้ข้างต้น กรมความร่วมมือระหว่างประเทศจะพิจารณาคัดเลือกบุคคลที่ได้รับการเสนอชื่อเรียงตามลำดับ ที่ปรากฏในหนังสือเสนอชื่อจากหน่วยงานตามจำนวนที่กำหนดไว้ข้างต้นเท่านั้น บุคคลที่อยู่ในลำดับตั้งซึ่งเกินจำนวนที่กำหนดไว้ กรมความร่วมมือระหว่างประเทศไม่อาจพิจารณาให้เป็นผู้สมัครขอรับทุนได้

๑.๓ ให้ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อต้องแนบผลการทดสอบภาษาอังกฤษ ชุด DIFA TES ของสถาบันการต่างประเทศหรือวงศาวชิราวุธ การตรวจการต่างประเทศ หรือผลการทดสอบภาษาอังกฤษอื่น ๆ ตามที่แหล่งทุนกำหนดอย่างใดอย่างหนึ่ง ซึ่งมีอายุไม่เกิน ๒ ปี นับจากวันที่รับการทดสอบ

**๒. คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน**

๒.๑ ก. สำหรับผู้ที่เป็นข้าราชการ

- ผู้สมัครขอรับทุนจะต้องเป็นข้าราชการพลเรือนตั้งแต่ระดับปฏิบัติการขึ้นไปหรือเทียบเท่า หรือมีคุณสมบัติอื่น ๆ ตามที่กำหนดไว้ในระเบียบว่าด้วยการให้ข้าราชการไปศึกษา ฝึกอบรม และดูงาน ณ ต่างประเทศ (กษช.)
- จะต้องมีการบรรจุเป็นข้าราชการหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า ๑ ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือ

ข. สำหรับพนักงานรัฐวิสาหกิจ องค์การมหาชน และหน่วยงานเอกชน

- จะต้องปฏิบัติงานหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า ๑ ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือ

๒.๒ ไม่อยู่ในระบอบการสมัครขอรับทุนอื่นที่อยู่ในความดูแลของกรมความร่วมมือฯ (ดูประเภท ๑ (ข))

๒.๓ ผู้สมัครขอรับทุนจะต้องมีอายุไม่เกิน ๕๐ ปี หรือตามที่หลักสูตรกำหนด

๒.๔ กรณีเคยได้รับทุนประเภท ก (ข) ไปศึกษา ณ ต่างประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๒ ปี

(ยกเว้นอาจารย์โสมภิญญา หรือ พนักงานสถาบันการศึกษานานาชาติที่ขอทุนหาวิทยานิพนธ์) ต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี) และในกรณีเคยได้รับทุนประเภท ก (ข) ฝึกอบรม จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี และในกรณีที่เคยได้รับทุนสัมมนา / ดูงาน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือ

๒.๕ กรณีเคย.....

๒.๕ กรณีเคยลงทะเบียนสมัครรับทุนที่ดำเนินการผ่านกรมความร่วมมือฯ จะต้องลงทะเบียนแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี นับแต่วันที่ยินยอมให้ลงทะเบียนถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือฯ

๒.๖ กรณีที่เคยได้รับทุนและได้ยุติการรับทุนก่อนที่จะสำเร็จหลักสูตร โดยไม่มีเหตุผลอันสมควรและไม่ได้รับอนุญาตจาก กรมความร่วมมือฯ และส่วนราชการที่เกี่ยวข้อง จะไม่มีสิทธิสมัครรับทุนใด ๆ เป็นเวลา ๒ ปี นับแต่วันที่ได้รับทุนได้ยุติการรับทุน ถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือฯ และในกรณีที่แหล่งทุนแจ้งยุติการให้ทุนศึกษา ฝึกอบรม ดูงาน/สัมมนา หรือปฏิบัติการวิจัย จะไม่มีสิทธิสมัครรับทุนใด ๆ เป็นเวลา ๕ ปี นับจากวันที่กรมความร่วมมือฯ แจ้งหน่วยงาน ที่ผู้รับทุนสังกัด

๒.๗ ต้องมีคุณสมบัติตามที่รัฐบาลและสถาบันของต่างประเทศกำหนดไว้ในสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๒.๘ กรณีที่แหล่งผู้ให้ทุนกำหนดระดับของผู้สมัครรับทุนไว้ ให้ถือเกณฑ์เปรียบเทียบกับ ดังนี้

- |                                 |                                      |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| - ระดับต้น (Junior Level)       | เทียบเท่าข้าราชการระดับปฏิบัติการ    |
| - ระดับกลาง (Middle Level)      | เทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการ      |
| - ระดับอาวุโส (Senior Level)    | เทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการพิเศษ |
| - ระดับบริหาร (Executive Level) | เทียบเท่าข้าราชการระดับเชี่ยวชาญ     |

**๓. หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครรับทุน**

๓.๑ จำนวนผู้สมัครที่จะได้รับการเสนอชื่อให้แหล่งทุนพิจารณาในขั้นสุดท้ายสำหรับผู้สมัครนี้ มีจำนวนไม่เกิน ๕ คน

**๔. ผลการพิจารณาให้ทุน**

เมื่อกรมความร่วมมือฯ ได้เสนอชื่อและใบสมัครของผู้ที่ได้รับการคัดเลือกไปยังแหล่งผู้ให้ทุนแล้ว ผลการพิจารณาคัดเลือกผู้สมัครเข้ารับทุนในขั้นสุดท้ายขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของแหล่งผู้ให้ทุน

แบบพิมพ์ที่ ๑  
กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ

ติดรูปถ่าย

รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน  
(โปรดกรอกรายละเอียดให้ละเอียดและตัวบรรจง)

ส่วนที่ ๑: แหล่งผู้ให้ทุน/หลักสูตร

แหล่งผู้ให้ทุน.....  
ชื่อหลักสูตร/สาขาวิชา/ระยะเวลา.....  
.....  
.....  
ณ ประเทศ.....

ผู้สมัครเข้าหน้าที่กรมความร่วมมือ  
ระหว่างประเทศ  
ได้ตรวจสอบคุณสมบัติขั้นต้นแล้ว  
 มีสิทธิ์สอบ  ไม่มีสิทธิ์สอบ

ส่วนที่ ๒: สังกัดของผู้สมัครรับทุน

ชื่อหน่วยงาน (ภาษาไทย).....  
(ภาษาอังกฤษ).....  
ที่อยู่ติดต่อได้.....  
แผนก/ฝ่าย/กอง.....  
โทรศัพท์..... โทรสาร..... โทรศัพท์(บ้าน).....  
โทรศัพท์มือถือ..... E-mail Address.....  
บุคคลที่ผู้สมัครประสงค์จะให้ติดต่อในกรณีเร่งด่วน : ชื่อ..... โทรศัพท์.....

ส่วนที่ ๓: ประสบการณ์บุคคลและการศึกษา

ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว)..... นามสกุล.....  
Name (Mr/Mrs./Miss)..... Surname.....  
ชื่อ/นามสกุลเดิม (ในกรณีที่มีการเปลี่ยนชื่อ/นามสกุล)  
นาย/นาง/นางสาว..... นามสกุล.....  
Name (Mr/Mrs./Miss)..... Surname.....  
อายุ..... ปี..... เดือน (เกิดวันที่..... เดือน..... พ.ศ.....)  
สถานภาพสมรส:  โสด  สมรส  อื่นๆ.....  
วุฒิการศึกษา.....  
.....  
.....  
สถาบัน/ประเทศ.....  
.....  
.....  
คะแนนวิชาที่ได้รับจากการศึกษาระดับมัธยมศึกษา (เฉพาะผู้จบรับทุนการศึกษา).....

ส่วนที่ ๔: ประวัติการรับทุน

เคยได้รับทุนที่ดำเนินการผ่านกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ (เฉพาะ ๒ ครั้งสุดท้าย) คือ

๑. แหล่งผู้ให้ทุน.....เพื่อไป  ศึกษา  สักอบรม  สัมมนา  อุดหนุน  ประชุม  
 สาขาวิชา/หลักสูตร.....  
 ระหว่างวันที่.....ม ประเทศ.....

๒. แหล่งผู้ให้ทุน.....เพื่อไป  ศึกษา  สักอบรม  สัมมนา  อุดหนุน  ประชุม  
 สาขาวิชา/หลักสูตร.....  
 ระหว่างวันที่.....ม ประเทศ.....

นอกเหนือจากการสมัครรับทุนครั้งนี้ อยู่ในระหว่างการสมัครรับทุนจากองค์การ/รัฐบาลอื่นหรือไม่

ไม่อยู่ระหว่างการสมัครรับทุนอื่น

อยู่ระหว่างการสมัครรับทุน.....

ส่วนที่ ๕: ประวัติการทำงาน (อดีตและปัจจุบัน)

ตำแหน่ง	ระยะเวลา (วัน/เดือน/ปี)	หน่วยงาน	หน้าที่ความรับผิดชอบ

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้าพเจ้าเป็นผู้มีคุณสมบัติตรงตามคุณสมบัติของผู้สมัครรับทุนที่กรมความร่วมมือระหว่างประเทศได้แจ้งเรียนให้ทราบ และข้อความที่แจ้งไว้ในแบบพิมพ์นี้ถูกต้องและเป็นความจริงทุกประการ หากปรากฏภายหลังว่าไม่เป็นไปตามที่ข้าพเจ้ารับรองไว้ ให้ถือว่าข้าพเจ้าเป็นผู้ขาดคุณสมบัติในการสมัครรับทุนครั้งนี้

(ลงชื่อผู้สมัครรับทุน).....

(.....)

...../...../.....